REMARKS

Reconsideration of this application as amended is respectfully requested.

In the Office Action, claims 1-19 are pending and rejected. In this response, claims 10-19 have been canceled without prejudice. Claims 1-9 have been amended to particularly point out and distinctly claim, in full, clear, concise, and exact terms, the subject matter which Applicant regards as his invention. In addition, new claims 20-29 have been added. Thus, claims 1-9 and 20-29 remain pending. No new matter has been added.

Claims 1-19 are provisionally rejected on the ground of non-statutory obviousness-type double patenting as being unpatentable over claims 1-34 of co-pending U.S. Patent Application No. 10/686,924 ("the '924 application"). In view of the foregoing amendments, it is respectfully submitted that the present invention as claimed is significantly different than the claims in the '924 application and thus, the double patenting rejection has been overcome. If the Office Action insisted, a terminal disclaimer will be submitted when the present application is in condition of allowance.

Claims 1-19 have been rejected under 35 U.S.C. § 102(b) as being anticipated by U.S. Publication No. 2002/0042790 to Nagahara ("Nagahara"). Applicant hereby reserves the right to swear behind Nagahara. In view of the foregoing amendments, it is respectfully submitted that the present invention as claimed includes limitations that are not disclosed by Nagahara.

Specifically, for example, independent claim 1 as amended recites as follows:

> 1.   A computer-implemented method of <u>identifying a translation service provider</u> in response to a translation request, the method comprising:
> <u>registering a plurality of translation service providers with a moderator;</u>
> for each of the plurality of translation service providers, <u>creating a translator record for a particular work experience of each translation service previously performed by each translation service provider,</u> the translator record including a plurality of free fields containing data that <u>characterizes the particular work experience of each translation service;</u>
> receiving at the moderator a translation request from a user over a network, <u>the translation request seeking a translation service provider to translate a</u>

document of the user from a first language to a second language, the translation request including a plurality of free fields each having an associated identifier indicative of a desired work experience of the translation service provider to perform the translation;

in response to the request record, matching data in at least one free field of the translator records of the plurality of translation service providers with at least one of the identifiers of the translation request; and

generating a list of candidates of the translation service providers having at least one translator record including at least one matched data in view of the at least one identifier of the translation request to allow the user to select one or more of the candidates to translate the document from the first language to the second language.

(Emphasis added)

Independent claim 1 as amended includes limitations of registering multiple translation service providers (e.g., an entity that performs the translation of a document) with a moderator (e.g., an independent server), including creating one or more translator records for each translation service provider. Each translator record represents characteristics of a previous translation work performed by the respective translation service provider, similar to a resume of the translation service provider. Each translator record includes one or more keywords representing the characteristics of a previously performed work.

Subsequently, when a translation request is received from a user for translating a document of the user from a first language to a second language, the translator records of all registered translation service providers are searched by matching one or more keywords of the translator records in view of one or more identifiers of the translation request to identify a list of candidates of translation service providers that have experience similar to those sought by the user. The user can then select and contact one or more of the translation service providers to perform the requested translation work on the user's document. It is respectfully submitted that these limitations are absent from Nagahara.

Rather, Nagahara is related to distributing digital content to a user based on the user information registered in a content providing terminal, including identifying a dictionary

based on the user information and adding dictionary information to the digital content to be distributed (see e.g., Abstract of Nagahara). For example, the system of Nagahara reformats digital content subscribed by a user based on user's knowledge level or other preferences such as layout, maximum pages, etc. specified in the user information as shown in Fig. 3 of Nagahara (see e.g., Nagahara, Fig. 3; paragraphs [0022] and [0074]-[0084]).

That is, Nagahara is related to delivering news or other documents sought by a user and reformatting them into a format preferred by the user based on the user information registered with a content distribution terminal, which is unrelated to identifying a translation service provider for a user for translating a document of the user.

In contrast, the present invention as claimed is related to finding a translation service provider for a user to translate the user's document. Here, the present invention as claimed is not related to subscribing news or certain content from a third party source. Rather, the present invention as claimed is related to a user seeking a translation service provider to translate the user's own document and translation service providers registering with a moderator to provide translation services, where the moderator matches the translation service providers' translator records with a translation request to identify proper translation service providers such that the user can select and contact an identified translation service provider to perform the translation job.

It is respectfully submitted that there is no mention within Nagahara of identifying a translation service provider for a user to translate a document of the user from a first language to a second language, based on the registered translator records of the registered translation service providers.

In order to anticipate a claim, each and every limitation of the claims must be taught by Nagahara and it is respectfully submitted that Nagahara fails to disclose each and every

limitations of independent claim 1 as amended. Therefore, for reasons set forth above, it is respectfully submitted that independent claim 1 as amended is not anticipated by Nagahara.

Similarly, independent claims 20 and 29 include limitations similar to those recited in claim 1. Thus, for reasons similar to those set forth above, it is respectfully submitted that claims 20 and 29 are not anticipated by Nagahara.

Given that the rest of the claims depend from one of the above independent claims, for reasons similar to those set forth above, it is respectfully submitted that the rest of the claims are also not anticipated by Nagahara.

In view of the foregoing, Applicant respectfully submits the present application is now in condition for allowance. If the Examiner believes a telephone conference would expedite or assist in the allowance of the present application, the Examiner is invited to call the undersigned attorney at (408) 720-8300.

Please charge Deposit Account No. 02-2666 for any shortage of fees in connection with this response.

<div align="center">Respectfully submitted,</div>

<div align="center">BLAKELY, SOKOLOFF, TAYLOR & ZAFMAN</div>

Date: December 18, 2007   /Kevin G. Shao/
Kevin G. Shao
Attorney for Applicant
Reg. No. 45,095
Kevin_Shao@bstz.com

1279 Oakmead Parkway
Sunnyvale, California 94085-4040
(408) 720-8300